02/86-2/2021

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS 1. SZ. MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

| | |
|---|---|
| székhely: | 1082 Budapest, Baross u. 63-67. |
| adószám: | 15735715-2-42 |
| törzskönyvi azonosító szám: | 735715 |
| statisztikai számjel: | 15735715-8411-321-01 |
| bankszámlaszám: | 11784009-15508009 |
| képviseli: | Pikó András polgármester |

másrészről a **Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

| | |
|---|---|
| székhely: | 1082 Budapest, Baross u. 63-67. |
| működési hely: | 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b |
| adószám: | 16924200-1-42 |
| törzskönyvi azonosító szám: | 679165 |
| statisztikai számjel: | 16924200-8411-371-01 |
| bankszámlaszám: | 11784009-16924200 |
| képviseli: | dr. Szabadkai Attila Csaba elnök |

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

**1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei**

A Támogató a 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021 (II.25) sz. rendelete, és a polgármesteri döntésbe foglalt 262/2021 (V.20) számú határozata alapján Támogatott részére vissza nem térítendő bruttó 268.728,- Ft, azaz kettőszázhatvannyolcezer hétszázhuszonnyolc forint összegű működési támogatás nyújtásáról döntött, mely alapján 2021. június 16-án támogatási szerződés jött létre felek között.
2021. június hónapban Támogatott kérelemmel fordult Támogató felé, mely alapján Támogató a 2021. október 28-án megtartott képviselő-testületi ülésén 601/2021 (X.28) sz. határozatában arról döntött, hogy 2021. évben a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére 117.626.-Ft kiegészítő, vissza nem térítendő működési támogatást nyújt, melyre tekintettel szerződő felek a közöttük 2021. június 16-án létrejött Támogatási Szerződés 3.1 pontját az alábbiak szerint módosítják:

3.1 Támogató vissza nem térítendő, bruttó 386.354.-ft összegű, azaz bruttó háromszáznyolcvanhatezer háromszázötvennégy forint összegű támogatást nyújt Támogatott részére, melyből

- 268.728.-Ft-t 2021. évi költségvetésről szóló 5/2021. (II.25.) önkormányzati rendeletében, és a polgármesteri döntésbe foglalt 262/2021 (V.20) számú határozata alapján 2021. június 26-ig átutalt a Támogatott 11784009-16924200 számú számlájára;
- 117.626.-Ft a Képviselő-testület 601/2021 (X.28) sz. határozata alapján 2021. november 15-ig átutalásra kerül a Támogatott 11784009-16924200 sz. bankszámlájára azzal, hogy a felhasználás kezdő időpontja 2021. november 01. napja, a

kötelezettségvállalás végső időpontja 2021. december 31. napja, a pénzügyi teljesítés végső időpontja 2022. március 15.

A jelen szerződés módosítás az aláírásának napjától hatályos azzal, hogy a módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a 601/2021. (X.28) számú képviselő-testületi határozat, a Támogatott részéről a 64/2021 (XI.22) számú határozat adja.

Felek a jelen 2 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogatónál, 1 db a Támogatottnál marad.

**Mellékletek:**

I. Elszámoló Lap

Budapest, 2021. december .....

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
**Támogató**
képviseletében

.....
**Pikó András**
polgármester

2021 DEC 14.

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat**
**Támogatott**
képviseletében

.....
**dr. Szabadkai Attila Csaba**
elnök

Pénzügyileg ellenjegyzem:
Fedezet: az Önkormányzat költségvetésében
a 20207 cím rendelkezésre áll.

.....
Hörich Szilvia
gazdaságvezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

.....
dr Sajtos Csilla
jegyző

I/a. számú melléklet

# ELSZÁMOLÓ LAP

**Támogatott neve:** **Székhelye:**

**Támogatás szerinti felhasználási határidő:**

**Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:**

**Támogatás összege:** **Felhasznált támogatás összege:**

| Bizonylat adatai | | | | | | | Kifizetés | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sorsz | Bizonyl. sorsz. | Szállító neve | Teljesítés ideje | Termék, szolgáltatás megnevezése | Számla bruttó összege | Záradék összege | Kifizetés módja /készpénz, utalás | Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| | | összesen: | | | - | - | | |

**Kitöltés dátuma:**

**Cégszerű aláírás és pecsét**

**1/b. számú**
**melléklet**

**Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén**

| Sorszám | Rendezvény dátuma | Rendezvény helyszíne | Rendezvényen résztvevők becsült száma | számla sorszáma |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

**Kitöltés dátuma:**

**Cégszerű aláírás és pecsét**

**Teljesítés igazolás:**

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:

.....

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....

**teljesítés igazoló**
**Pikó András**
**polgármester**
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható